

SINCLAIR CONCENTRICITY GAUGE - SINCLAIR INTERNATIONAL

CONCENTRICITY GAUGE WITHOUT DIGITAL INDICATOR

We believe the Sinclair Concentricity Gauge is the easiest to use and most accurate gauge of its kind on the market. Precision made for a lifetime of use, the Sinclair Concentricity Gauge will accept cases up to 50 BMG. The Sinclair Concentricity Gauge is used to measure runout by rotating the case or loaded round on two sets of bearings that are captured in anodized aluminum blocks. These bearing blocks are adjustable longitudinally to allow for different case lengths or varying lengths of loaded rounds. The handloader can measure sized cases on the neck, and measure loaded rounds on the neck or out on the bullet. The bearing blocks ride in a milled slot in the gauge base plate. This milled slot keeps the blocks in alignment with each other. This arrangement provides the best support for the cartridge, enabling the user to spin the cartridge smoothly. Large thumb levers on the bearing blocks make adjustments quick and easy. The anodized base plate is extremely stable allowing the user to take accurate readings. The indicator tower is designed to permit vertical and side-to-side adjustment of the dial indicator. The mounting block for the dial indicator is designed to accommodate dial indicators with standard 0.375" mounts. This is a quality measuring tool for the serious precision reloader.



Attributes

- Name: SINCLAIR INTERNATIONAL CONCENTRICITY GAUGE WITHOUT DIGITAL INDICATOR
- Manufacturer: SINCLAIR INTERNATIONAL
- Product no.: 749007271
- Mfr. No.:
- Delivery weight: 0.59kg

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für das Sinclair Concentricity Gauge](#)
- [English: Safety Instruction Guide for Sinclair Concentricity Gauge](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Medidor de Concentricidad Sinclair](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Sinclair Concentricity Gauge](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Calibro di Concentricità Sinclair](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Wskaźnika Współosiowości Sinclair](#)
- [Suomi: Turvaohjeet Sinclair Concentricity Gauge mittarille](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för Sinclair Concentricity Gauge](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro měřidlo koncentricity Sinclair](#)

Sicherheitsanleitung für das Sinclair Concentricity Gauge

Einleitung

Danke, dass du dich für das Sinclair Concentricity Gauge entschieden hast. Diese Anleitung bietet wichtige Sicherheitsanweisungen und Nutzungshinweise, um einen sicheren und effektiven Betrieb des Produkts zu gewährleisten. Bitte lese diese Anleitung sorgfältig, bevor du das Gauge verwendest.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Sinclair Concentricity Gauge nur für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.
- Gehe vorsichtig mit dem Gauge um, um Beschädigungen zu vermeiden und genaue Messungen sicherzustellen.
- Halte den Arbeitsplatz sauber und frei von Hindernissen, um Unfälle zu verhindern.
- Bewahre das Gauge an einem sicheren Ort auf, außerhalb der Reichweite von Kindern und gefährdeten Personen.
- Überprüfe das Gauge regelmäßig auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung vor der Verwendung.
- Melde unsichere Bedingungen oder Unfälle den zuständigen Behörden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- **Persönliche Schutzausrüstung (PSA):** Trage immer geeignete Schutzbrille und Handschuhe, während du das Gauge verwendest, um dich vor potenziellen Gefahren zu schützen.
- **Umgang mit Hülsen:** Sei vorsichtig beim Umgang mit Hülsen oder geladenen Patronen. Stelle sicher, dass sie nicht beschädigt oder defekt sind, bevor du sie verwendest.
- **Einstellungen:** Verwende die großen Daumenhebel an den Lagerblöcken, um Anpassungen vorzunehmen. Vermeide es, Komponenten mit Gewalt zu bewegen, um Beschädigungen zu verhindern.
- **Stabilität:** Stelle sicher, dass das Gauge auf einer stabilen Oberfläche steht, bevor du Messungen vornimmst, um Wackeln oder Bewegung zu verhindern.
- **Kinder:** Halte das Gauge außerhalb der Reichweite von Kindern. Dieses Produkt ist nicht für Personen unter 18 Jahren gedacht.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. Einrichtung:

- Stelle das Gauge auf eine flache, stabile Oberfläche.
- Stelle sicher, dass die eloxierte Basisplatte sicher und eben ist.

2. Einstellen der Lagerblöcke:

- Verwende die großen Daumenhebel, um die Lagerblöcke entsprechend der Hülsenlänge einzustellen.
- Stelle sicher, dass die Lagerblöcke richtig im gefrästen Schlitz ausgerichtet sind.

3. Messen von Hülsen:

- Für geformte Hülsen lege den Hals der Hülse auf die Lagerblöcke.
- Für geladene Patronen positioniere die Patrone am Hals oder an der GeschossSpitze, je nach Bedarf.
- Drehe die Hülse oder Patrone vorsichtig, um den Rundlauf zu messen.

4. Verwendung des Zeigermessgeräts:

- Stelle den Indikatorturm für die vertikale und seitliche Positionierung ein.
- Stelle sicher, dass das Zeigermessgerät sicher montiert und kalibriert ist, um genaue Messwerte zu erhalten.

5. Nach der Verwendung:

- Reinige das Gauge und bewahre es ordnungsgemäß auf, um seinen Zustand zu erhalten.
- Überprüfe auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung und behebe diese vor der nächsten Verwendung.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Sinclair Concentricity Gauge gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Entsorge das Gauge nicht im regulären Haushaltsmüll.
- Wenn das Gauge irreparabel beschädigt ist, kontaktiere ein örtliches Recyclingzentrum für die richtigen Entsorgungsmethoden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Bedenken bezüglich des Sinclair Concentricity Gauge konsultiere bitte die Website des Herstellers oder kontaktiere deren Kundenservice für Unterstützung.

Durch die Befolgung dieser Sicherheitsrichtlinien und Anweisungen kannst du ein sicheres und effektives Erlebnis mit deinem Sinclair Concentricity Gauge gewährleisten. Danke für deine Aufmerksamkeit für Sicherheit und die Einhaltung der EUVerordnung über die allgemeine Produktsicherheit.

Safety Instruction Guide for Sinclair Concentricity Gauge

Introduction

Thank you for choosing the Sinclair Concentricity Gauge. This guide provides essential safety instructions and usage guidelines to ensure safe and effective operation of the product. Please read this guide thoroughly before using the gauge.

General Safety Guidelines

- Ensure that the Sinclair Concentricity Gauge is used only for its intended purpose.
- Always handle the gauge with care to avoid damage and ensure accurate measurements.
- Keep the workspace clean and free from obstructions to prevent accidents.
- Store the gauge in a safe place, out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly inspect the gauge for any signs of wear or damage before use.
- Report any unsafe conditions or accidents to the appropriate authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- **Personal Protective Equipment (PPE):** Always wear appropriate safety glasses and gloves while using the gauge to protect yourself from potential hazards.
- **Handling Cases:** Be cautious when handling cases or loaded rounds. Ensure they are not damaged or defective before use.
- **Adjustments:** Use the large thumb levers on the bearing blocks to make adjustments. Avoid forcing any components to prevent damage.
- **Stability:** Ensure the gauge is placed on a stable surface before taking measurements to prevent tipping or movement.
- **Children:** Keep the gauge out of reach of children. This product is not intended for use by individuals under the age of 18.

Instructions for Installation and Usage

1. Setup:

- Place the gauge on a flat, stable surface.
- Ensure that the anodized base plate is secure and level.

2. Adjusting the Bearing Blocks:

- Use the large thumb levers to adjust the bearing blocks according to the case length.
- Ensure that the bearing blocks are aligned properly in the milled slot.

3. Measuring Cases:

- For sized cases, place the neck of the case on the bearing blocks.
- For loaded rounds, position the round on the neck or bullet as needed.
- Rotate the case or round gently to measure runout.

4. Using the Dial Indicator:

- Adjust the indicator tower for vertical and side-to-side positioning.
- Ensure that the dial indicator is securely mounted and calibrated for accurate readings.

5. After Use:

- Clean the gauge and store it properly to maintain its condition.
- Check for any signs of wear or damage and address them before next use.

Disposal Instructions

- Dispose of the Sinclair Concentricity Gauge in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the gauge in regular household waste.
- If the gauge is damaged beyond repair, contact a local recycling center for proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any inquiries or concerns regarding the Sinclair Concentricity Gauge, please consult the manufacturer's website or contact their customer service for assistance.

By following these safety guidelines and instructions, you can ensure a safe and effective experience with your Sinclair Concentricity Gauge. Thank you for your attention to safety and compliance with the EU General Product Safety Regulation.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Medidor de Concentricidad Sinclair

Introducción

Gracias por elegir el Medidor de Concentricidad Sinclair. Esta guía proporciona instrucciones esenciales de seguridad y pautas de uso para garantizar una operación segura y efectiva del producto. Por favor, lee esta guía detenidamente antes de usar el medidor.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el Medidor de Concentricidad Sinclair se utilice solo para su propósito previsto.
- Maneja el medidor con cuidado para evitar daños y asegurar mediciones precisas.
- Mantén el área de trabajo limpia y libre de obstrucciones para prevenir accidentes.
- Guarda el medidor en un lugar seguro, fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Inspecciona regularmente el medidor en busca de signos de desgaste o daño antes de usarlo.
- Informa sobre cualquier condición insegura o accidente a las autoridades correspondientes.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Equipo de Protección Personal (EPP):** Siempre usa gafas de seguridad y guantes apropiados mientras usas el medidor para protegerte de posibles peligros.
- **Manejo de Cartuchos:** Ten cuidado al manejar cartuchos o balas cargadas. Asegúrate de que no estén dañados o defectuosos antes de usarlos.
- **Ajustes:** Usa las grandes palancas de pulgar en los bloques de rodamientos para hacer ajustes. Evita forzar cualquier componente para prevenir daños.
- **Estabilidad:** Asegúrate de que el medidor esté colocado sobre una superficie estable antes de tomar mediciones para evitar que se vuelque o se mueva.
- **Niños:** Mantén el medidor fuera del alcance de los niños. Este producto no está destinado a ser utilizado por personas menores de 18 años.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Configuración:

- Coloca el medidor sobre una superficie plana y estable.
- Asegúrate de que la placa base anodizada esté segura y nivelada.

2. Ajuste de los Bloques de Rodamientos:

- Usa las grandes palancas de pulgar para ajustar los bloques de rodamientos según la longitud del cartucho.
- Asegúrate de que los bloques de rodamientos estén alineados correctamente en la ranura fresada.

3. Medición de Cartuchos:

- Para cartuchos dimensionados, coloca el cuello del cartucho sobre los bloques de rodamientos.
- Para balas cargadas, posiciona la bala sobre el cuello o la punta según sea necesario.
- Gira el cartucho o la bala suavemente para medir la desviación.

4. Uso del Indicador de Dial:

- Ajusta la torre del indicador para la posición vertical y lateral.
- Asegúrate de que el indicador de dial esté montado de manera segura y calibrado para lecturas precisas.

5. Después de Usar:

- Limpia el medidor y guárdalo adecuadamente para mantener su condición.
- Verifica si hay signos de desgaste o daño y abórdalos antes del próximo uso.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha el Medidor de Concentricidad Sinclair de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches el medidor en la basura doméstica regular.
- Si el medidor está dañado más allá de la reparación, contacta a un centro de reciclaje local para métodos de eliminación adecuados.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta o inquietud sobre el Medidor de Concentricidad Sinclair, consulta el sitio web del fabricante o contacta a su servicio al cliente para obtener asistencia.

Al seguir estas pautas de seguridad e instrucciones, puedes asegurar una experiencia segura y efectiva con tu Medidor de Concentricidad Sinclair. Gracias por tu atención a la seguridad y el cumplimiento de la Regulación General de Seguridad de Productos de la UE.

Guide de Sécurité pour le Sinclair Concentricity Gauge

Introduction

Merci d'avoir choisi le Sinclair Concentricity Gauge. Ce guide fournit des instructions essentielles de sécurité et des lignes directrices d'utilisation pour garantir un fonctionnement sûr et efficace du produit. Veuillez lire ce guide attentivement avant d'utiliser le gauge.

Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Assurez-vous que le Sinclair Concentricity Gauge est utilisé uniquement à des fins prévues.
- Manipulez toujours le gauge avec soin pour éviter les dommages et garantir des mesures précises.
- Gardez l'espace de travail propre et dégagé d'obstacles pour éviter les accidents.
- Rangez le gauge dans un endroit sûr, hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspectez régulièrement le gauge pour détecter tout signe d'usure ou de dommage avant utilisation.
- Signalez toute condition dangereuse ou tout accident aux autorités compétentes.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Équipement de Protection Individuelle (EPI)** : Portez toujours des lunettes de sécurité et des gants appropriés lors de l'utilisation du gauge pour vous protéger des dangers potentiels.
- **Manipulation des Douilles** : Soyez prudent lors de la manipulation des douilles ou des cartouches chargées. Assurez-vous qu'elles ne sont pas endommagées ou défectueuses avant utilisation.
- **Ajustements** : Utilisez les grands leviers à pouce sur les blocs de roulements pour effectuer des ajustements. Évitez de forcer des composants pour prévenir des dommages.
- **Stabilité** : Assurez-vous que le gauge est placé sur une surface stable avant de prendre des mesures pour éviter le basculement ou le mouvement.
- **Enfants** : Gardez le gauge hors de portée des enfants. Ce produit n'est pas destiné à un usage par des personnes de moins de 18 ans.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Configuration :

- Placez le gauge sur une surface plane et stable.
- Assurez-vous que la plaque de base anodisée est sécurisée et de niveau.

2. Ajustement des Blocs de Roulements :

- Utilisez les grands leviers à pouce pour ajuster les blocs de roulements selon la longueur de la douille.
- Assurez-vous que les blocs de roulements sont correctement alignés dans la fente fraisée.

3. Mesure des Douilles :

- Pour les douilles calibrées, placez le col de la douille sur les blocs de roulements.
- Pour les cartouches chargées, positionnez la cartouche sur le col ou sur la balle selon les besoins.
- Faites tourner la douille ou la cartouche doucement pour mesurer le runout.

4. Utilisation de l'Indicateur à Cadran :

- Ajustez la tour d'indicateur pour le positionnement vertical et latéral.
- Assurez-vous que l'indicateur à cadran est solidement monté et calibré pour des lectures précises.

5. Après Utilisation :

- Nettoyez le gauge et rangez-le correctement pour maintenir son état.
- Vérifiez tout signe d'usure ou de dommage et traitez-les avant la prochaine utilisation.

Instructions de Mise au Rebut

- Disposez du Sinclair Concentricity Gauge conformément aux réglementations locales.
- Ne jetez pas le gauge dans les déchets ménagers ordinaires.
- Si le gauge est endommagé au-delà de toute réparation, contactez un centre de recyclage local pour des méthodes d'élimination appropriées.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant le Sinclair Concentricity Gauge, veuillez consulter le site Web du fabricant ou contacter leur service client pour obtenir de l'aide.

En suivant ces lignes directrices de sécurité et ces instructions, vous pouvez garantir une expérience sûre et efficace avec votre Sinclair Concentricity Gauge. Merci de votre attention à la sécurité et à la conformité avec le Règlement Général sur la Sécurité des Produits de l'UE.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Calibro di Concentricità Sinclair

Introduzione

Grazie per aver scelto il Calibro di Concentricità Sinclair. Questa guida fornisce istruzioni di sicurezza essenziali e linee guida per l'uso per garantire un funzionamento sicuro ed efficace del prodotto. Si prega di leggere attentamente questa guida prima di utilizzare il calibro.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il Calibro di Concentricità Sinclair venga utilizzato solo per lo scopo previsto.
- Maneggia sempre il calibro con cura per evitare danni e garantire misurazioni accurate.
- Mantieni l'area di lavoro pulita e libera da ostacoli per prevenire incidenti.
- Riponi il calibro in un luogo sicuro, fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Controlla regolarmente il calibro per eventuali segni di usura o danni prima dell'uso.
- Riporta qualsiasi condizione non sicura o incidente alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Equipaggiamento di Protezione Individuale (EPI):** Indossa sempre occhiali di sicurezza e guanti appropriati mentre utilizzi il calibro per proteggerti da potenziali pericoli.
- **Maneggiamento dei Casi:** Fai attenzione quando maneggi i casi o i proiettili caricati. Assicurati che non siano danneggiati o difettosi prima dell'uso.
- **Regolazioni:** Usa le grandi leve a pollice sui blocchi di cuscinetti per effettuare le regolazioni. Evita di forzare componenti per prevenire danni.
- **Stabilità:** Assicurati che il calibro sia posizionato su una superficie stabile prima di effettuare misurazioni per prevenire ribaltamenti o movimenti.
- **Bambini:** Tieni il calibro fuori dalla portata dei bambini. Questo prodotto non è destinato all'uso da parte di individui di età inferiore ai 18 anni.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Setup:

- Posiziona il calibro su una superficie piana e stabile.
- Assicurati che la piastra di base anodizzata sia sicura e livellata.

2. Regolazione dei Blocchi di Cuscinetti:

- Usa le grandi leve a pollice per regolare i blocchi di cuscinetti in base alla lunghezza del caso.
- Assicurati che i blocchi di cuscinetti siano allineati correttamente nella fessura fresata.

3. Misurazione dei Casi:

- Per i casi dimensionati, posiziona il collo del caso sui blocchi di cuscinetti.
- Per i proiettili caricati, posiziona il proiettile sul collo o sulla punta come necessario.
- Ruota delicatamente il caso o il proiettile per misurare il runout.

4. Utilizzo dell'Indicatore a Quadrante:

- Regola la torre dell'indicatore per la posizione verticale e laterale.
- Assicurati che l'indicatore a quadrante sia montato in modo sicuro e calibrato per letture accurate.

5. Dopo l'Uso:

- Pulisci il calibro e riponilo correttamente per mantenere la sua condizione.
- Controlla eventuali segni di usura o danni e affrontali prima del prossimo utilizzo.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il Calibro di Concentricità Sinclair in conformità con le normative locali.
- Non smaltire il calibro nei rifiuti domestici normali.
- Se il calibro è danneggiato oltre riparazione, contatta un centro di riciclaggio locale per metodi di smaltimento appropriati.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per eventuali domande o preoccupazioni riguardanti il Calibro di Concentricità Sinclair, consulta il sito web del produttore o contatta il loro servizio clienti per assistenza.

Seguendo queste linee guida e istruzioni di sicurezza, puoi garantire un'esperienza sicura ed efficace con il tuo Calibro di Concentricità Sinclair. Grazie per la tua attenzione alla sicurezza e alla conformità con il Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti dell'UE.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Wskaźnika Współosiowości Sinclair

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór wskaźnika współosiowości Sinclair. Niniejsza instrukcja zawiera niezbędne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i użytkowania, aby zapewnić bezpieczną i skuteczną obsługę produktu. Proszę dokładnie zapoznać się z tą instrukcją przed użyciem wskaźnika.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że wskaźnik współosiowości Sinclair jest używany wyłącznie do zamierzonego celu.
- Zawsze obchodź się z wskaźnikiem ostrożnie, aby uniknąć uszkodzeń i zapewnić dokładne pomiary.
- Utrzymuj miejsce pracy w czystości i wolne od przeszkód, aby zapobiec wypadkom.
- Przechowuj wskaźnik w bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci i osób wrażliwych.
- Regularnie sprawdzaj wskaźnik pod kątem oznak zużycia lub uszkodzeń przed użyciem.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne warunki lub wypadki odpowiednim władzom.

Specyficzne Środki Ostrożności podczas Użytkowania

- **Osobiste Środki Ochrony (PPE):** Zawsze noś odpowiednie okulary ochronne i rękawice podczas korzystania z wskaźnika, aby chronić się przed potencjalnymi zagrożeniami.
- **Obsługa Łusek:** Bądź ostrożny przy obsłudze łusek lub załadowanych naboju. Upewnij się, że nie są uszkodzone ani wadliwe przed użyciem.
- **Regulacje:** Używaj dużych dźwigni na blokach łożyskowych do dokonywania regulacji. Unikaj wymuszania jakichkolwiek komponentów, aby zapobiec uszkodzeniom.
- **Stabilność:** Upewnij się, że wskaźnik jest umieszczony na stabilnej powierzchni przed dokonaniem pomiarów, aby zapobiec przewróceniu się lub ruchom.
- **Dzieci:** Trzymaj wskaźnik z dala od dzieci. Produkt ten nie jest przeznaczony do użytku przez osoby poniżej 18 roku życia.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Konfiguracja:

- Umieść wskaźnik na płaskiej, stabilnej powierzchni.
- Upewnij się, że anodowana płyta bazowa jest zabezpieczona i wypoziomowana.

2. Regulacja Bloków Łożyskowych:

- Użyj dużych dźwigni, aby dostosować bloki łożyskowe zgodnie z długością łuski.
- Upewnij się, że bloki łożyskowe są prawidłowo wyrównane w frezowanym rowku.

3. Pomiar Łusek:

- Dla uformowanych łusek, umieść szyjkę łuski na blokach łożyskowych.
- Dla załadowanych naboju, umieść nabój na szyjce lub pocisku w razie potrzeby.
- Delikatnie obracaj łuskę lub nabój, aby zmierzyć odchylenie.

4. Używanie Wskaźnika Zegarowego:

- Dostosuj wieżę wskaźnika do pionowego i bocznego ustawienia.
- Upewnij się, że wskaźnik zegarowy jest solidnie zamontowany i skalibrowany w celu uzyskania dokładnych odczytów.

5. Po Użyciu:

- Wyczyść wskaźnik i odpowiednio go przechowuj, aby utrzymać jego stan.
- Sprawdź wszelkie oznaki zużycia lub uszkodzeń i zajmij się nimi przed następnym użyciem.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj wskaźnik współosiowości Sinclair zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj wskaźnika do zwykłych odpadów domowych.
- Jeśli wskaźnik jest uszkodzony ponad naprawę, skontaktuj się z lokalnym centrum recyklingu w celu uzyskania właściwych metod utylizacji.

Informacje Kontaktowe w Celach Dalszego Wsparcia

W przypadku jakichkolwiek zapytań lub wątpliwości dotyczących wskaźnika współosiowości Sinclair, prosimy o konsultację z witryną producenta lub kontakt z ich obsługą klienta w celu uzyskania pomocy.

Proszę pamiętać, że przestrzegając tych wytycznych bezpieczeństwa i instrukcji, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie z wskaźnikiem współosiowości Sinclair. Dziękujemy za uwagę na bezpieczeństwo i zgodność z ogólnym rozporządzeniem UE w sprawie bezpieczeństwa produktów.

Turvaohjeet Sinclair Concentricity Gauge mittarille

Johdanto

Kiitos, että valitsit Sinclair Concentricity Gauge mittarin. Tämä opas tarjoaa olennaiset turvallisuusohjeet ja käyttöohjeet tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön varmistamiseksi. Lue tämä opas huolellisesti ennen mittarin käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että Sinclair Concentricity Gauge mittaria käytetään vain sille tarkoitettulla tavalla.
- Käsittele mittaria aina varovasti vaurioiden välttämiseksi ja tarkkojen mittausten varmistamiseksi.
- Pidä työskentelyalue siistinä ja esteettömänä onnettomuuksien estämiseksi.
- Säilytä mittari turvallisessa paikassa, lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista mittari säännöllisesti kulumisen tai vaurioiden varalta ennen käyttöä.
- Ilmoita kaikista vaarallisista olosuhteista tai onnettomuuksista asianmukaisille viranomaisille.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- **Henkilökohtaiset suojavaarusteet (PPE):** Käytä aina asianmukaisia suojalaseja ja käsineitä mittarin käytön aikana suojautuaksesi mahdollisilta vaaroilta.
- **Kotelot:** Ole varovainen käsitellessäsi kotelaita tai ladattuja patruunoita. Varmista, etteivät ne ole vaurioituneita tai viallisia ennen käyttöä.
- **Säädöt:** Käytä laajoja sormivipuja laakerilohkoissa säätöjen tekemiseen. Vältä pakottamasta komponentteja vaurioiden estämiseksi.
- **Stabiilisuus:** Varmista, että mittari on asetettu vakaalle pinnalle ennen mittausten ottamista, jotta se ei kaadu tai liiku.
- **Lapset:** Pidä mittari lasten ulottumattomissa. Tuote ei ole tarkoitettu alle 18vuotiaille henkilöille.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asettaminen:

- Aseta mittari tasaiselle, vakaalle pinnalle.
- Varmista, että anodisoitu pohjalevy on turvallisesti kiinnitetty ja tasainen.

2. Laakerilohkojen säätäminen:

- Käytä suuria sormivipuja säätääksesi laakerilohkoja kotelon pituuden mukaan.
- Varmista, että laakerilohkot ovat oikein kohdistettuina jyrityssä urassa.

3. Kotelon mittaaminen:

- Koonnetuille koteluille, aseta kotelon kaula laakerilohkojen päälle.
- Ladattuja patruunoita varten, aseta patruuna kaulan tai luodin kärjen päälle tarpeen mukaan.
- Käännä koteloa tai patruunaa varovasti mittaamisen aikana.

4. Indikaattorin käyttäminen:

- Säädä indikaattoritornia pystysuoraan ja sivuttaiseen asentoon.
- Varmista, että indikaattori on turvallisesti kiinnitetty ja kalibroitu tarkkojen lukemien saamiseksi.

5. Käytön jälkeen:

- Puhdista mittari ja säilytä se asianmukaisesti sen kunnon ylläpitämiseksi.
- Tarkista mahdolliset kulumisen tai vaurioiden merkit ja käsittele niitä ennen seuraavaa käyttöä.

Hävittämisohteet

- Hävitä Sinclair Concentricity Gauge mittari paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Älä hävitä mittaria tavallisessa kotitalousjätteessä.
- Jos mittari on vaurioitunut korjaamattomaksi, ota yhteyttä paikalliseen kierrätyskeskukseen oikeiden hävittämismenetelmien osalta.

Lisätietoja ja tuki

Kaikissa Sinclair Concentricity Gauge mittariin liittyvissä kysymyksissä tai huolenaiheissa, ota yhteyttä valmistajan verkkosivustoon tai asiakaspalveluun saadaksesi apua.

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita ja ohjeita, voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan kokemuksen Sinclair Concentricity Gauge mittarisi kanssa. Kiitos huomiostasi turvallisuuteen ja EU:n yleisen tuoteturvallisuusasetuksen noudattamiseen.

Säkerhetsinstruktionsguide för Sinclair Concentricity Gauge

Introduktion

Tack för att du valt Sinclair Concentricity Gauge. Denna guide ger viktiga säkerhetsinstruktioner och användningsriktlinjer för att säkerställa säker och effektiv drift av produkten. Vänligen läs denna guide noggrant innan du använder mätverktyget.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att Sinclair Concentricity Gauge endast används för sitt avsedda syfte.
- Hantera alltid mätverktyget varsamt för att undvika skador och säkerställa exakta mätningar.
- Håll arbetsområdet rent och fritt från hinder för att förhindra olyckor.
- Förvara mätverktyget på en säker plats, utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Inspektera regelbundet mätverktyget för tecken på slitage eller skador innan användning.
- Rapportera eventuella osäkra förhållanden eller olyckor till berörda myndigheter.

Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- **Personlig skyddsutrustning (PPE):** Bär alltid lämpliga skyddsglasögon och handskar när du använder mätverktyget för att skydda dig mot potentiella faror.
- **Hantera hylsor:** Var försiktig när du hanterar hylsor eller laddade patroner. Se till att de inte är skadade eller defekta innan användning.
- **Justeringar:** Använd de stora tumspakarna på lagerblocken för att göra justeringar. Undvik att tvinga några komponenter för att förhindra skador.
- **Stabilitet:** Se till att mätverktyget placeras på en stabil yta innan mätningar tas för att förhindra att det tipsar eller rör sig.
- **Barn:** Håll mätverktyget utom räckhåll för barn. Denna produkt är inte avsedd för användning av personer under 18 år.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation:

- Placera mätverktyget på en plan och stabil yta.
- Se till att den anodiserade basplattan är säker och i nivå.

2. Justering av lagerblock:

- Använd de stora tumspakarna för att justera lagerblocken enligt hylslängden.
- Se till att lagerblocken är korrekt inriktade i det frästa spåret.

3. Mäta hylsor:

- För storleksanpassade hylsor, placera hylsans hals på lagerblocken.
- För laddade patroner, placera patronen på halsen eller kulan efter behov.
- Roter hylsan eller patronen försiktigt för att mäta runout.

4. Använda dialindikatorn:

- Justera indikatorstornet för vertikal och sidleds placering.
- Se till att dialindikatorn är säkert monterad och kalibrerad för exakta avläsningar.

5. Efter användning:

- Rengör mätverktyget och förvara det på rätt sätt för att bevara dess skick.
- Kontrollera efter tecken på slitage eller skador och åtgärda dem innan nästa användning.

Avfallsinstruktioner

- Kasta Sinclair Concentricity Gauge i enlighet med lokala föreskrifter.
- Kasta inte mätverktyget i vanligt hushållsavfall.
- Om mätverktyget är skadat bortom reparation, kontakta ett lokalt återvinningscenter för korrekta avfallsmetoder.

Kontaktinformation för vidare stöd

För frågor eller bekymmer gällande Sinclair Concentricity Gauge, vänligen konsultera tillverkarens webbplats eller kontakta deras kundtjänst för hjälp.

Genom att följa dessa säkerhetsriktlinjer och instruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse med din Sinclair Concentricity Gauge. Tack för att du uppmärksammar säkerhet och följer EU:s allmänna produkt säkerhetsförordning.

Bezpečnostní pokyny pro měřidlo koncentřity Sinclair

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali měřidlo koncentřity Sinclair. Tento průvodce poskytuje nezbytné bezpečnostní pokyny a pokyny k používání, aby bylo zajištěno bezpečné a efektivní používání produktu. Před použitím měřidla si prosím důkladně přečtěte tento průvodce.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že měřidlo koncentřity Sinclair je používáno pouze pro svůj zamýšlený účel.
- Vždy s měřidlem zacházejte opatrně, abyste předešli poškození a zajistili přesné měření.
- Udržujte pracovní prostor čistý a bez překážek, abyste předešli nehodám.
- Skladujte měřidlo na bezpečném místě, mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pravidelně kontrolujte měřidlo na jakékoli známky opotřebení nebo poškození před použitím.
- Nahlaste jakékoli nebezpečné podmínky nebo nehody příslušným úřadům.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- **Osobní ochranné prostředky (OOP):** Vždy noste vhodné ochranné brýle a rukavice při používání měřidla, abyste se chránili před potenciálními nebezpečími.
- **Manipulace s náboji:** Buďte opatrní při manipulaci s náboji nebo nabitými náboji. Ujistěte se, že nejsou poškozené nebo vadné před použitím.
- **Úpravy:** Používejte velké páky na ložiskových blocích k provádění úprav. Vyhněte se násilnému pohybu komponentů, abyste předešli poškození.
- **Stabilita:** Ujistěte se, že je měřidlo umístěno na stabilním povrchu před prováděním měření, abyste předešli převrnutí nebo pohybu.
- **Děti:** Udržujte měřidlo mimo dosah dětí. Tento produkt není určen pro použití osobami mladšími než 18 let.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Nastavení:

- Umístěte měřidlo na rovný, stabilní povrch.
- Ujistěte se, že anodizovaná základní deska je bezpečně upevněná a vyrovnaná.

2. Úprava ložiskových bloků:

- Použijte velké páky k úpravě ložiskových bloků podle délky náboje.
- Ujistěte se, že jsou ložiskové bloky správně zarovnané v frézované drážce.

3. Měření nábojů:

- Pro upravené náboje umístěte krček náboje na ložiskové bloky.
- Pro nabitě náboje umístěte náboj na krček nebo špičku střely podle potřeby.
- Jemně otáčejte nábojem nebo nábojem, abyste změřili runout.

4. Použití indikačního dials:

- Upravte indikační věž pro vertikální a boční polohování.
- Ujistěte se, že je indikační dials bezpečně namontováno a kalibrováno pro přesné měření.

5. Po použití:

- Vyčistěte měřidlo a správně jej uložte, abyste udrželi jeho stav.
- Zkontrolujte jakékoli známky opotřebení nebo poškození a řešte je před dalším použitím.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte měřidlo koncentrity Sinclair v souladu s místními předpisy.
- Nevyhazujte měřidlo do běžného domácího odpadu.
- Pokud je měřidlo poškozeno nad rámec opravy, kontaktujte místní recyklační středisko pro správné metody likvidace.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se měřidla koncentrity Sinclair se prosím obraťte na webové stránky výrobce nebo kontaktujte jejich zákaznický servis pro pomoc.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů a pokynů můžete zajistit bezpečný a efektivní zážitek s vaším měřidlem koncentrity Sinclair. Děkujeme za vaši pozornost k bezpečnosti a dodržování nařízení EU o všeobecné bezpečnosti výrobků.